Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 85 (1988)
Heft: 10

Rubrik: Divers

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DIVERS

L'apiculture agréable et efficace

Trad. : F. G.

Terrence N. Ingram
Apple Creek Apiaries, Apple River, Illinois, 61001

Pour de nombreux apiculteurs, juillet est le mois de la miellée. Pour beaucoup de régions du pays, c'est le moment où les colonies d'abeilles produisent les plus grandes quantités de miel en surplus pour leurs propriétaires. L'effort principal durant tout le printemps a été axé sur le profit maximum possible à réaliser durant ces quatre semaines.

Que la miellée principale se produise durant cette période de quatre semaines de juillet n'est, en ce qui me concerne, que pure théorie. J'aimerais réfuter cette «théorie» et prouver que, si vos colonies sont bien soignées, il est possible de récolter une miellée à d'autres moments également. Ce qu'il faut, pour réaliser un profit en apiculture, c'est d'avoir, à tout moment, des colonies saines et fortes. La clé de ce bénéfice, c'est de mettre les hausses selon les besoins des abeilles. Remarquez que je n'ai pas dit «lorsqu'il y a une miellée», mais «selon les besoins des abeilles». Il y a une grande différence, et les totaux de vos pages financières en seront la preuve.

Ce qui a dirigé mes pensées dans cette direction fut l'observation que, chaque fois que j'avais une colonie orpheline, les abeilles semblaient apporter un surplus de miel et qu'une colonie ayant sa reine, spécialement un nucleus, peut mourir de faim à la même époque. J'ai compris que l'élevage du couvain demande une grande quantité de miel.

Au cours de ces dernières années, certains de mes ruchers ont souffert de traitements agricoles, jusqu'à trois fois d'une saison. Quel que soit le produit utilisé, il tue les butineuses, mais n'atteint pas le couvain. Ce sont ces produits qu'il est le plus difficile d'incriminer lors d'une extermination pareille. Et légalement, si vous devez aller au tribunal, comment prouverez-vous qu'il s'agit de vos butineuses si vous ne pouvez montrer au juge les petites victimes ? Je crois que bien des apiculteurs sont touchés de la même façon, mais parce qu'ils ne tiennent pas un contrôle serré de chaque ruche, au moins tous les dix jours, ils ne s'en rendent pas compte.

POPULATION D'UNE RUCHE IDÉALE

	Date	*Ponte*	*Eclosions*	*Mortalité*	*Population*
	1	1000	100	1000	29 100
	2	1150	110	1000	28 210
	3	1300	115	1000	27 325
	4	1450	120	1000	26 445
	5	1600	130	1000	25 575
	6	1750	145	1000	24 720
A	7	1900	165	1000	23 885
	8	2050	190	1000	23 075
	9	2200	220	1000	22 295
	10	2350	255	1000	21 550
V	11	2500	295	1000	20 845
	12	2650	340	1000	20 185
	13	2800	390	1000	19 575
	14	2950	445	1000	19 020
R	15	3000	505	1000	18 525
	16	3000	570	1000	18 095
	17	3000	640	1000	17 735
	18	3000	715	1000	17 450
I	19	3000	805	1000	17 255
	20	3000	900	1000	17 155
	21	3000	1000	1000	17 155
	22	3000	1150	1000	17 305
L	23	3000	1300	1000	17 605
	24	3000	1450	1000	18 055
	25	3000	1600	1000	18 655
	26	3000	1750	1000	19 405
	27	3000	1900	1000	20 305
	28	3000	2050	1000	21 355
	29	3000	2200	1000	22 555
	30	3000	2350	1000	23 905
	1	3000	2500	5	26 400
	2	3000	2650	10	29 040
	3	3000	2800	15	31 825
	4	3000	2950	20	34 755
	5	3000	3000	30	37 725
	6	3000	3000	40	40 685
	7	3000	3000	50	43 635
	8	3000	3000	60	46 575

POPULATION D'UNE RUCHE IDÉALE

	Date	*Ponte*	*Eclosions*	*Mortalité*	*Population*
	9	3000	3000	70	49 505
	10	3000	3000	80	52 425
M	11	3000	3000	90	55 335
	12	3000	3000	100	58 235
	13	3000	3000	110	61 125
	14	3000	3000	115	64 010
A	15	3000	3000	120	66 890
	16	3000	3000	130	69 760
	17	3000	3000	145	72 615
	18	3000	3000	165	75 450
	19	3000	3000	190	78 260
	20	3000	3000	220	81 040
	21	3000	3000	255	83 785
	22	3000	3000	295	86 490
	23	3000	3000	340	89 150
	24	3000	3000	390	91 760
	25	3000	3000	445	94 315
	26	3000	3000	505	96 810
	27	3000	3000	570	99 240
	28	3000	3000	640	101 600
	29	3000	3000	715	103 885
	30	3000	3000	805	106 080
	31	3000	3000	900	108 180
	1	3000	3000	1000	110 180
	2	3000	3000	1150	112 030
	3	3000	3000	1300	113 730
	4	3000	3000	1450	115 280
	5	3000	3000	1600	116 680
J	6	3000	3000	1750	117 930
	7	3000	3000	1900	119 030
U	8	3000	3000	2050	119 980
	9	3000	3000	2200	120 780
N	10	3000	3000	2350	121 430
	11	3000	3000	2500	121 930
	12	3000	3000	2650	122 280
	13	3000	3000	2800	122 480
	14	3000	3000	2950	122 530
	15	3000	3000	3000	122 530

L'année dernière, beaucoup d'apiculteurs de notre région se plaignirent, autour du 1er juillet, d'un arrêt de la miellée. Je crois qu'il y a eu un arrêt parce qu'il n'y avait pas de butineuses pour récolter le nectar. Je ne crois pas qu'il y ait eu un arrêt parce qu'il n'y avait pas de nectar à récolter. Dans mes ruchers qui n'avaient pas subi de vaporisation, le miel continuait d'affluer, alors que dans d'autres ruchers, qui avaient été arrosés trois fois, j'avais des colonies qui mouraient de faim en août.

Certaines ruches semblaient avoir beaucoup de couvain, mais la plupart de mes carnioliennes avaient cessé de pondre; c'était leur façon de survivre à cette disette. Lorsqu'elles eurent de nouveau une force convenable de butineuses, ce qui prend normalement environ dix jours, le miel afflua de nouveau et les reines reprirent leur ponte.

Ce printemps, un de mes ruchers a perdu ses butineuses après le traitement d'un champ pour le semis de blé sans labourage. Beaucoup de ces produits modernes ont un effet très nocif sur les abeilles et autres insectes. Et beaucoup ne sont pas très sélectifs dans leur action. Beaucoup de ces sprays contre les mauvaises herbes ont été essayés quant à leur action sur les plantes, mais je ne crois pas qu'ils aient été testés quant à leur effet sur les abeilles et les insectes. Peut-être qu'il y aurait là un terrain d'entente où tous les apiculteurs pourraient se grouper pour exiger une meilleure connaissance au sujet de ces produits avant qu'ils ne soient vendus dans le public.

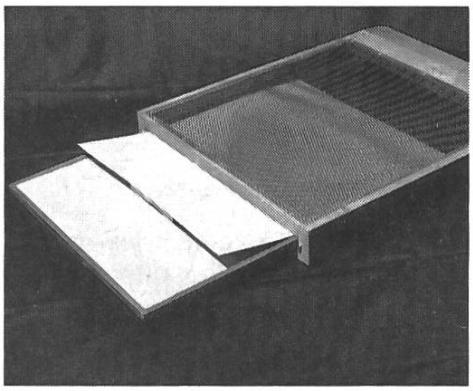
Aujourd'hui, je veux aborder le sujet concernant la production d'un surplus de miel à bien des époques de l'année. Je ne suis pas très sûr de ce que j'avance, mais en lisant plusieurs livres écrits par des personnes faisant autorité, j'ai trouvé les chiffres suivants. Une abeille apportera, en moyenne, 40 mg de nectar en une fois. Elle peut faire 10 voyages en une journée, soit 400 mg par jour. Pour convertir ce nectar en miel il faut éliminer environ les deux tiers d'eau. Donc, une abeille apportera, en un jour, à peu près 130 mg de miel mûri. Puisque 1000 alvéoles pleines de miel pèsent une livre, chaque alvéole pèsera environ un demi-gramme. Ainsi chaque butineuse sera capable de remplir une alvéole en quatre jours.

ABJ, N° 128, p. 512. *(A suivre)*

APIMONDIA 1989

Rio de Janeiro, du 22 au 28 octobre 1989

Le moment est venu de monter sur vos ruches notre



NOUVEAU PLATEAU « SPÉCIAL VA »

- **Pour le contrôle et la lutte contre la varroase**
- **L'élimination de l'humidité dans les ruches**
- **Un état sanitaire général meilleur**
- **Et par simple enlèvement du tiroir, une aération complète:**
  - dans les transports
  - en période d'essaimage et de formation de « barbes »
  - pour le blocage de la ponte en vue du traitement d'automne anti-varroa.

Notre **plateau « Spécial VA »,** avec tiroir muni d'un couvre-fonds en plastique et s'ouvrant vers l'arrière, permet en tout temps **un contrôle et un nettoyage rapides, sans contact direct avec les abeilles.**

Il s'adapte à toutes nos ruches, en lieu et place de l'ancien plateau, avec les quatre vis de fixation.

Sa construction en forte tôle perforée avec tiroir en panneau « Marine », facile à désinfecter si besoin est au chalumeau, **représente un investissement durable et rentable.**

Cette remarque est évidente, surtout si l'on considère les facilités d'emploi lors des multiples traitements annuels que l'on devra effectuer, ainsi qu'une grande amélioration du bien-être général de nos colonies.

Plateau « Spécial VA » monté et peint	DB	Fr. 83.—
Plateau « Spécial VA » monté et peint	DT	Fr. 86.—
Plateau « Spécial VA » non monté	DB	Fr. 70.—
Plateau « Spécial VA » non monté	DT	Fr. 73.—

Par 10 pièces, réduction Fr. 3.—

Autres accessoires utiles: voir pages 48-49 de notre catalogue

Ets Rithner & Cie 1870 Monthey

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 71 21 54

Fabrik für Bienenzuchtgeräte — Fabricca di arnie e tutto il materiale per l'apicoltura